



FORMULAIRE D'INSCRIPTION/ENROLLMENT FORM

« UNIVERSITÉ D'ÉTÉ - ETUDES DE L' INTERNATIONAL ET COOPERATION INTERCULTURELLE » / « SUMMER SCHOOL – STUDIES OF INTERNATIONAL SCENE AND INTERCULTURAL COOPERATION »

(DU 04 AU 15 JUILLET 2011) / (FROM 4TH – 15TH JULY)

A compléter et à renvoyer **avant le 27 mai 2011** à l'adresse postale ou électronique suivante:
To be completed and returned **before 27 May 2011** to the following postal or email address:

A l'attention de Mme ROCHER-MEITE Valérie
Université d'été – études de l'international et coopération interculturelle
ILEI – Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines
47 boulevard Vauban - bureau 420 4ème étage-78047 Guyancourt CEDEX FRANCE
Email : Valerie.meite@uvsq.fr

Contacts :

Carmen Branescu, Chef de bureau - partenariats et coopération / Carmen Branescu, Cooperation and partnership manager
Tel : +33 (0)1 39 25 50 69 – carmen.branescu@uvsq.fr
Valérie Rocher-Meïte, Secrétaire pédagogique études françaises / Secretary for French Studies - Tel : +33(0)1 39 25 50 71 – valerie.meite@uvsq.fr
Anne-Sophie Le Maître, Gestionnaire financière / Financial administrator - Tel : +33(0)1 39 25 58 16 - anne-sophie.lemaitre@uvsq.fr

Nom / Surname:

Prénom / First name:

Nationalité / Nationality:

Date et lieu de naissance / Date and place of birth:
.....

Téléphone / Phone number: E-mail:

Adresse permanente / Permanent Address:
.....
.....
.....

Adresse en France (pendant le stage) / Address in France (during the training period):
.....
.....
.....

Université ou établissement d'origine / Home university or institution:
.....

Discipline et niveau d'études / Field and current year of study:
.....

Je souhaite recevoir des solutions d'hébergement (avec frais supplémentaires) / I wish to receive accommodation information (with additional charges):

OUI / YES NON / NO

Niveau de français / French level : A1 A2 B1 B2 C1/C2
Niveau d'anglais / English level : A1 A2 B1 B2 C1/C2



(Vous pouvez indiquer les certifications obtenues ou le volume horaire des cours de français / anglais que vous avez suivis / If applicable, please state your French/ English proficiency test score or the number of semesters/years that you have studied French.)

.....

Avez-vous un régime alimentaire spécifique (allergie, végétarien, ...) ? / Do you have special dietary requirements (allergies, vegetarian...) ?
dietary requirements.

- Oui/yes Non/no. Précisez/Specify :

Dites en quelques mots pourquoi vous souhaitez participer à cette université d'été. Quels sont vos projets professionnels, en France ou ailleurs ? / Please state your reasons for applying to the summer school and briefly outline your professional goals and aspirations – in France or abroad. You may reply in English.

.....
.....
.....
.....

Date :

Signature :

DOCUMENTS A FOURNIR / REQUESTED DOCUMENTS

- Photocopie de la page d'identification du passeport / Copy of your passport identification page
- 2 photos d'identité / 2 passport photos
- Justificatifs de demande de virements / Proof of bank transfers

ou

- Chèque français de 400 euros libellé en euros / French cheque of 400 euros made out in euros ARRHEs (incluant les frais de dossier) non remboursables si désistement de l'étudiant et non obtention du visa/ Non-refundable deposit (including administrative fees) should the student withdraw from the program or not obtain a valid visa).
- Certification la plus récente attestant de votre niveau de Français/Anglais (ou équivalent TCF, TFI, TOEIC...) / a copy of your most recent French/English certificate indicating level A1/A2/B1/B2/C1/C2 (or TCF/TFI/TOEIC equivalent).

Vous recevrez une confirmation de réception du dossier par courriel/ You will receive an email of acknowledgement upon receipt of your enrollment form.

Nous vous tiendrons informé du suivi de votre dossier dès que possible / We will keep you informed of the outcome of your enrollment as soon as possible.



MODALITES D'INSCRIPTION – ENROLLMENT CONDITIONS

Coût global de la formation : 800 euros/Total cost of the course: 800 euros

- ARRHEs de 50% (incluant les frais de dossier) à régler pour la constitution du dossier et obtention de la lettre d'acceptation./A deposit of 50% (including administration fees) is required to lodge your enrollment application and receive a letter confirming your enrollment.
**Somme non remboursable si annulation de l'étudiant et non obtention du visa/ non-refundable Amount should the student withdraw from the program or not obtain a valid visa).*
- Le solde de la formation soit 400 euros à régler au début de la formation en 1 ou 2 fois./The remaining 400 euros is to be settled at the beginning of the course in 1 or 2 instalment(s).

MODALITES DE REGLEMENT

ARRHES (Incluant les frais de dossier)/ 400 EUROS

<p>Je verse 400 euros d'arrhes pour la constitution du dossier par :</p> <p><input type="checkbox"/> Virement bancaire national ou international de 400 euros à l'ordre du Régisseur de l'ILEI. <i>*Sont exclus les Western Union</i></p> <p>Attention ! Référence de virement indispensable :</p> <p style="text-align: center;">« NOM+PRENOM+UNIVERSITE ETE+ARRHES-ILEI-2011 »</p> <p><i>Si vous optez pour ce mode de règlement les frais bancaires liés à cette opération restent à votre charge. (Frais d'opération et frais de change)</i> <u>(voir RIB ci-dessous)</u></p> <p>OU</p> <p><input type="checkbox"/> Chèque bancaire de 400 euros émis par une banque française uniquement payable en France libellé à l'ordre du Régisseur de l'ILEI</p> <p style="text-align: center;"><i>Inscrire au dos du chèque :</i></p> <p style="text-align: center;">« NOM+PRENOM+UNIVERSITE ETE+ARRHES-ILEI-2011 »</p>	<p>I pay a deposit of 400 euros to lodge my enrolment application:</p> <p><input type="checkbox"/> National or international bank transfer of 400 euros payable to the "Régisseur de l'ILEI". <i>* Western Union transfers are not accepted</i></p> <p>Please note! Transfer reference is compulsory:</p> <p style="text-align: center;">"SURNAME+FIRST NAME+UNIVERSITE ETE+ARRHES-ILEI-2011"</p> <p><i>Should you choose this method of payment, bank fees associated with this transaction remain at your expense. (Transaction costs and exchange fees)</i> <u>(refer to the RIB below for our bank details)</u></p> <p>OR</p> <p><input type="checkbox"/> Cheque of 400 euros issued by a French bank payable only in France to the order of the "Régisseur de l'ILEI".</p> <p style="text-align: center;"><i>To be written on the back of the cheque:</i></p> <p style="text-align: center;">"SURNAME+FIRST NAME+UNIVERSITE ETE+ARRHES-ILEI-2011"</p>
---	---

**LE SOLDE DE LA FORMATION : 400 EUROS / COST OF THE COURSE: 400 EUROS**

Je verse le solde soit 400 euros payables en 1 ou 2 fois en début de formation à remettre à la secrétaire pédagogique.

- Par virement bancaire national ou international à l'ordre du Régisseur de l'ILEI (fournir l'ordre de virement)

**Le virement doit impérativement apparaître au crédit du compte avant le début de la formation*

**Sont exclus les Western Union*

Attention ! Référence de virement indispensable :

« **NOM+PRENOM+UNIVERSITE ETE-ILEI-2011** »

Si vous optez pour ce mode de règlement les frais bancaires liés à cette opération restent à votre charge. (Frais d'opération et frais de change)

(voir ci-dessous RIB)

OU

- Chèque bancaire de 400 euros émis par une banque française uniquement payable en France libellé à l'ordre du Régisseur de l'ILEI.

- 2 Chèques bancaires de 2 X 200 euros émis par une banque française uniquement payable en France libellé à l'ordre du Régisseur de l'ILEI.

Inscrire au dos du chèque :

« **NOM+PRENOM+UNIVERSITE ETE-ILEI-2011** »

OU

- En espèces

I pay deliver to the secretary 400 euros at the beginning of the course in 1 or 2 instalment(s).

- National or international bank transfer payable to "Régisseur de l'ILEI" (please provide the transfer order)**

** The transfer must imperatively have been debited before the beginning of the course*

** Western Union transfers are not accepted*

Please note! Transfer reference is indispensable:

"SURNAME+FIRST NAME+UNIVERSITE ETE-ILEI-2011"

If you choose this method of payment, bank fees associated with this operation remain at your expense. (Transaction costs and exchange fees)

(refer to the RIB below for our bank details)

OR

- Cheque of 400 euros issued by a French bank payable only in France to the order of the "Régisseur de l'ILEI".**
- 2 cheques of 200 euros issued by a French bank payable only in France to the order of the "Régisseur de l'ILEI".**

To be written on the back of the cheque :

"SURNAME+FIRST NAME+UNIVERSITE ETE-ILEI-2011"

OR

- Cash payment**

Relevé d'identité bancaire (RIB) pour le virement / IBAN : TITULAIRE DU COMPTE / BENEFICIARY: REGIE RECETTES ILEI-UVSQ

IDENTIFIANT NATIONAL DE COMPTE BANCAIRE - RIB						
Code banque	Code Guichet	N°de compte	Clé RIB	Domiciliation		
10071	78000	00001006323	34	TPVERSAILLES (Trésorerie Principale of Versailles)		
IBAN – (International Bank Account Number)						
				BIC (Bank Identifier Code)		
				BDFEFRPPXXX		
FR76	1007	1780	0000	0010	0632	334

Date :

Signature :